



## Emplois

Femme sérieuse et motivée, cherche un emploi sur Paris en tant qu'auxiliaire de vie (personnes âgées) et/ou pour faire le ménage. Pour plus d'informations téléphoner au 06 98 39 07 57.

Cherche dame pour garder un nourrisson. Possibilité de logement sur place, à Aix en Provence. Plus de renseignements au 06 11 58 51 67.

Particulier cherche un Monsieur retraité avec véhicule, pour entretenir les espaces extérieurs d'une villa à Bandol avec piscine et potager, à 200m de la mer, en échange d'un logement tout confort. Téléphone : 06 09 59 36 12.

Bordeaux centre (Patrimoine Unesco) SCM recherche, suite au départ à la retraite d'un associé, un angiologue-phlébologue MEP ou généraliste, désireux de changer d'activité. Formation et clientèle assurée. Tel. heures bureau : 05 56 44 42 08.

Bordeaux centre Ouest, groupe médical et paramédical SCM, recherche kinésithérapeute DE (drainage lymphatique manuel et / ou ostéopathe) pour locaux neufs. Clientèle assurée. 182-184 rue Naujac, Bordeaux, proche bd. Wilson. Rez-de-chaussée avec jardins intérieurs plein sud, parking privé professionnel. Temps complet — temps partiel. Tél gérant heures bureau: Dr B. Traissac : 05 56 44 42 08.



## Locations-Ventes

A vendre La Ciotat à 300m de la mer, appt 2 pièces de 30m2. Rez-de-jardin, terrasse de 40m2 face à la mer. Parking privé, tout confort, cuisine équipée, commerces à proximité. Prix : 148 000 € (frais de notaire compris). Tel : 06 79 54 27 31.

Loue Erevan centre, Bd Alex Manooghian, près Université et Vernissage F2 et F3 au 9<sup>e</sup> étage, immeuble récent avec ascenseur. Meublé avec cuisine américaine, TV, clim., machine à laver, eau en permanence. Prix : 35€ et 45€ / jour – Au-delà de 15 jours : 200€ et 275€ / semaine. Tél : 04 78 32 37 79 le matin ou 06 79 29 98 18 – mail : tadios36@free.fr.



## Achats-Ventes

Recherche et achète tableaux, dessins, tapisseries, vitraux de Cricor Garabétian; déplacement toutes régions. Tél. 06-10-28-31-30.



## Divers

Lyon, professeur donne cours de piano et de solfège à domicile ouvert à tous les âges. Tarif avantageux et facilités de paiement; 1<sup>ère</sup> leçon offerte si motivé(e). Tél. 06-68-95-74-60 ou 09-54-57-68-13.

Société commerciale dans les produits de nettoyage, cherche associé pour collaborer à élargir le marché pour des produits de fabrication allemande. Région Ile-de-France. Tél : 07 51 38 98 35.

J'offre gratuitement à une bibliothèque, à une association ou à un particulier des collections (presque complètes) de la presse arménienne de France : France Arménie, Nouvelle d'Arménie Magazine, L'église arménienne, Pamper, Artzakank (Genève)... Philippe Pilibossian, Tél. 01 43 04 69 25, courriel : pilibos@gmail.com

L'actualité vous intéresse ? Ecrire ne vous déplaît pas ? Venez rejoindre notre équipe de rédacteurs bénévoles. Nous recherchons également des correcteurs/trices pour relire les articles. Téléphonnez à **France Arménie** : 04 72 33 24 77

## VOTRE ESPACE / AGENDA

### RÉGION PARISIENNE

#### PARIS

DU 4 AU SAMEDI 11 FEVRIER

**Exposition** du sculpteur Raffy Sarkissian, organisée par l'UGAB Paris - Ile-de-France. Qu'il s'agisse de visages sculptés, de villes ciselées ou d'écriture, la plupart de ses œuvres sont ornées de branches, de racines ou d'écorces. Allant au-delà du thème végétal, il mène depuis toujours une quête artistique sur ses propres origines et sur la mémoire de son peuple. Tous les jours de 14h à 19h, dimanche inclus. Centre culturel Alex Manooghian, 118 av. de Courcelles, 16<sup>e</sup>.

#### CLAMART

DIMANCHE 5 FEVRIER

**Concert** à 15h et 20h, organisé par la FRA Nor Seround en soutien à l'Artsakh et aux soldats arméniens. Chants par Armenchik. Au Théâtre Jean Arp, 22 rue Paul Vaillant Couturier. Réservation : 06 45 31 19 56.

#### PARIS

MARDI 7 FEVRIER »

**Rencontre-débat** à 20h30 précises, organisée par la Bibliothèque Nourhan et sa revue « Etudes arméniennes contemporaines », dans le cadre d'un cycle de rencontres & débats à destination du grand public. Cette 1<sup>ère</sup> rencontre aura lieu autour de Michel Bruneau, grand spécialiste des diasporas, et son récent ouvrage : « De l'Asie Mineure à la Turquie : minorités, homogénéisation ethno-nationale, diasporas » (CNRS éditions, 2015). Avec la participation de Georges Prévélakis, Raymond Kévorkian et Nicole Ressler-Fessy. Centre Alex Manooghian de l'UGAB, 118 rue de Courcelles, 8<sup>e</sup> (M<sup>o</sup> Courcelles).

#### ARNOUVILLE

DIMANCHE 19 FEVRIER

**Brunch** à partir de 11h, En famille ou entre amis, le BRUNCH est au menu ! Vous voulez passer un moment sympathique et convivial ? Alors, rejoignez-nous. Manifestation organisée par la Croix Bleue des Arméniens de France, section Astrig du Val d'Oise. Part. aux frais : 15 € / personne. Réservation : Chaké : 01 39 85 12 35 – 06 11 19 87 33. Au 71 av. Henri Barbusse.

#### PARIS

MARDI 21 FEVRIER

**Cérémonie officielle** à 18h30, 73<sup>e</sup> anniversaire de l'exécution du Groupe Manouchian. Organisée par l'Association nationale des anciens combattants et résistants arméniens (ANACRA) et l'Aumônerie israélite des Armées. Salle de réception Nourhan Fringhian, cathédrale arménienne Saint-Jean-Baptiste, 15 rue Jean Goujon, 8<sup>e</sup>. Les prières seront célébrées en arménien et en hébreu. Verre de l'amitié. **Réservation avant le 17 février** (places limitées). ANACRA : 06 80 35 67 15 – d.artinian19@gmail.com.

#### PARIS

JEUDI 23 FEVRIER

**Concert** à 20h30, de Joana Mendil. Cette jeune chanteuse réussit le pari de se réapproprier avec succès les chansons de Charles Aznavour, connues ou moins connues, avec son trio jazz. Places limitées, placement libre, bar et petite restauration. Rens. & réservations : 06 07 15 35 28 (heures bureau). Tarif unique : 20€ / gratuit – 15 ans. Péniche Anako, face au 61 quai de la Seine, 19<sup>e</sup>. M<sup>o</sup> Riquet, Stalingrad ou Jaurès.

## ALFORTVILLE

VENDREDI 24 FEVRIER

**Soirée de soutien au Djavakhk** à 20h30, « Nous sommes le Djavakhk », organisée par l'association France Djavakhk avec le soutien de la MCA d'Alfortville et la radio AYP FM, en soutien aux Arméniens du Djavakhk. Avec le groupe Papiers d'Arménies. Salle de convivialité du Pôle culturel d'Alfortville, Parvis des Arts. Bar et buffet. PAF : 20€ - Réservations : 06 68 68 90 01. Mail : france.djavakhk@gmail.com.

## ASNIERES

SAMEDI 25 FEVRIER

**Loto** de 14h30 à 17h30, organisé par la section d'Asnières de la Croix Bleue des Arméniens de France au profit des enfants de Syrie, dans le prolongement du radiothon "Solidarité avec les arméniens d'Alep" du 18 février. Venez passer un moment convivial en famille ou avec des amis, contribuons à la renaissance de nos compatriotes de Syrie, les enfants ont besoin de nous ! Centre administratif et social (CAS) Salle de l'ancien tribunal, 16 place de l'Hôtel de Ville. Rens.: Suzy: 06 24 54 77 74.

## ARNOUVILLE

MERCREDI 22 MARS

**Mitchink** à 20h, la CBAF section Astrig du Val d'Oise, organise le repas traditionnel de la mi-carême. PAF : 15€ / personne. Salle de la CBAF, 71 av. Henri-Barbusse. Nombre de places limité, réservation auprès de Sylva : 01 39 85 70 42.

## PARIS

SAMEDI 8 AVRIL

**Ballet arménien** à 20h, au théâtre des Champs-Élysées, le ballet Navasart fêtera 50 ans de scène avec 70 danseurs et musiciens, musique traditionnelle arménienne, Zadig Panossian direction et premier dhol. Fondateur : Eddy Djololian, directeur artistique : Armen Chiloyan. Tarifs : de 15 à 75 €. Points de vente : théâtre des Champs-Élysées, FNAC. Réservations au 01 49 52 50 50 - www.theatre-champselysees.fr ou au 0892 683 622 (0,34€/mn) - www.fnac.com.

## RÉG. AUVERGNE RHÔNE-ALPES

### LYON

TOUTE L'ANNEE

**Club d'échecs** le 1<sup>er</sup> club d'échecs arménien en France, Macis ADCARLY, vous propose des cours les lundi : de 16h45 à 18h45 - mercredi : de 9h30 à 11h30 et de 13h30 à 15h30 - jeudi : de 16h45 à 18h45 - samedi : de 9h30 à 11h30 et 13h30 à 15h30. Au 40 rue d'Arménie, 3<sup>e</sup>. Informations : 04 78 60 47 18 - adcarly@hotmail.fr / Bagrat Ginosyan : 07 53 71 91 54.

### LYON

TOUTE L'ANNEE

**Inscriptions 2017/2018** l'école Markarian-Papazian accueille les enfants de la petite section de maternelle au CM2, les inscriptions sont ouvertes aux enfants nés en 2014 et antérieurement. Contact secrétariat : Anaïde 04 78 62 28 85. 42 rue d'Arménie, 3<sup>e</sup>.

### VILLEURBANNE

2016-2017

**Nouvelles activités** apprentissage au jeu d'échecs pour débutants et perfectionnants, pour tout âge. Apprentissage du kanone, activité théâtre et comédie musicale. Venez vous inscrire à la MCA 68 av Marcel Cerdan. Informations : mca.villeurbanne@free.fr ou 04 78 26 28 71.

### LYON

DU 18 JANVIER AU 25 MARS

**Exposition "Hover"** de Ludvig Sahakian. Pour sa première exposition personnelle à la Fondation Bullukian, cet artiste propose un riche corpus d'œuvres nouvelles, du dessin à la broderie, de la sculpture à la performance. Commissariat : Fanny Robin - Fondation Bullukian, 26 place Bellecour, 2<sup>e</sup>. Entrée libre du mardi au vendredi de 14h à 18h30 et le samedi de 13h à 19h (visites commentées gratuites les samedis à 16h). www.bullukian.com/

### LYON

LUNDI 6 FEVRIER

**Conférence** à 19h30, organisé par le Conseil paroissial de l'église apostolique arménienne Saint - Jacques, dans le cadre de ses conférences « Connaître notre église ». « Saint Grégoire de Dathev (14e), vie et pensée théologique » avec Zaven Yégavian, prof. émérite des Universités. Entrée libre. Espace Garbis-Manoukian, 40 rue d'Arménie, 3<sup>e</sup>.

### VALENCE

DU 9 FEVRIER AU 25 JUIN

**Exposition** réalisée par le Centre du Patriote Arménien et les Archives départementales de la Drôme : « Un siècle de réfugiés dans la Drôme ». A travers plus de 200 documents d'archives, photographies, films et objets témoins, l'exposition présente les parcours individuels et collectifs des Arméniens, Allemands, Espagnols, Bosniaques, Boat people ou Juifs apatrides, qui ont vécu le traumatisme de l'exil et cherché refuge hors de leur pays. Aux Archives départementales de la Drôme, 14 rue de la Manutention, de 9h à 17h du lundi au vendredi, et les dimanches de 14h à 18h (sauf jours fériés). Tél : 04 75 82 44 80

### BOURG-LES-VALENCE

VENDREDI 10 FEVRIER

#### Table ronde

à 20h30 organisée par l'association culturelle

Arménia sur le thème : « Hrant Dink, 10 ans déjà ! Quelles avancées ? » Salle Cheneviers (MJC Jean Moulin) 20 av. Jean Moulin. Entrée libre. Rens.: 04 75 83 80 58. 12

### LYON

SAMEDI 11 FEVRIER

**Présentation de livre** à 19h30 par l'ADCARLY : « Localités et bien culturels arméniens dans la Turquie ottomane », édité par l'Union internationale des organisations Terre et Culture. Un diaporama sera commenté par les auteurs Haroutioun Khatchadourian, Lucie et Patrick Aslanian, Jean Michel. Espace Garbis-Manoukian, 40 rue d'Arménie, 3<sup>e</sup>. Entrée libre. Rens.: 04 78 60 47 18 - adcarly@hotmail.fr.

### DECINES

VENDREDI 17 FEVRIER

**Conférence** à 19h30 organisée par le CNMA, sur l'actualité du Haut-Karabagh et de l'Arménie, avec Hovhannès Guévorkian, représentant du Haut-Karabagh en France et Lusiné Movsisyan, vice-consule d'Arménie. Soirée dédiée au conflit du Haut-Karabagh et à sa non résolution depuis le cessez-le-feu de 1994. Une occasion unique de faire le bilan. Un vin d'honneur clôturera la soirée. Entrée 5 € / libre pour les adhérents. 32, rue du 24-Avril-1915.

### LYON

MERCREDI 8 MARS

**Conférence exceptionnelle** à 18h30, organisée par le Cercle Lyonnais des Femmes Arméniennes, dans le cadre de la journée de la Femme, avec la participation de Antonia Arslan venue tout spécialement d'Italie, auteure du « Mas des alouettes ». Clôture de la soirée par un verre de l'amitié. Part. aux frais : 5€. Espace Garbis-Manoukian, 40 rue d'Arménie, 3<sup>e</sup>.

### VILLEURBANNE

JEUDI 9 MARS

**Projection** à 20h30 du film documentaire « L'Arbre », organisée par la MCA en partenariat avec le Cinéma le Zola (initialement prévue le 21 février). Hakob Melkonian, jeune cinéaste d'Arménie présentera son film et répondra aux questions. Il retrace le parcours de sa grand-mère qui, fillette lors des prémices du Génocide, restera la seule survivante des 38 membres de sa famille. Le réalisateur revient en Anatolie pour refaire le parcours de sa déportation. Cinéma le Zola, 117 cours Emile Zola. Renseignements au 04 78 26 28 71 ou mca.villeurbanne@free.fr.

### DECINES

DIMANCHE 12 MARS

**Concert pour enfants** à 15h avec la chanteuse Tamar Albarian. Tarif : 5€ en prévente / 7€ sur place (gratuit pour les moins de 5 ans). Goûter offert à la fin du spectacle. Salle des fêtes de Décines, place Roger Salengro. Réservations : Vartouhie 06 81 21 48 54.

## VIENNE

DIMANCHE 12 MARS

### Journée internationale de la Femme

à 10h30 rassemblement devant le grenadier planté à l'occasion du centenaire du Génocide « L'arbre pour la mémoire ». Organisée par la section de Vienne de la Croix Bleue des Arméniens de France. Prise de paroles, chants et dépôt de roses au pied de l'arbre. 11h30, brunch buffet familial à la MCA. 14h30, conférence-débat sur le thème : « La femme arménienne et la vie publique » animée par Hilda Tchoboian, analyste politique. PAF brunch : 15 €. Date limite d'inscription : 8 mars. Entrée libre pour la conférence. CBAF, 9, rue du Cirque – tél : 04 74 53 43 80.

## LYON

DU 15 AU 18 MARS

**Exposition** organisée par l'APECLE. Huiles sur toile de l'artiste peintre Zareh Mutafian, dans le cadre du 110<sup>e</sup> anniversaire de sa naissance. Mercredi 15 mars, à 18h, projection du film d'Arto Pehlivanian : « Peindre après le Génocide, Zareh Mutafian 1907-1980 », suivi du **Vernissage à 19h**. Mairie du 3<sup>e</sup>, Salle d'exposition, 215 rue Duguesclin. Horaires : 10h-12h et 14h-16h30. Informations : 06 72 99 85 22.

## GRENOBLE

VENREDI 17 MARS

**Conférence** à 18h30, organisée par Arménie Echange et Promotion : « Venise, la Sérénissime république. A la rencontre des marchands grecs, arméniens et juifs de la ville ». Par Onnik Jamgocyan, docteur en Histoire de l'Univ. Paris I Panthéon-Sorbonne. Venise plus grand port du Moyen Âge, dans ses guerres contre l'Empire ottoman devient un rempart pour l'Occident. Capitale de culture, elle subjugue avec ses éditeurs (Sansovino), ses peintres (Tintoret, Titien), ses compositeurs (Monteverdi, Albinoni, Vivaldi). On y rencontre les négociants allemands, grecs et arméniens. Verre de l'amitié & Spécialités arméniennes – Temps d'échanges et de convivialité. Table ronde samedi 18 mars de 10h15 à 12h30. Maison des Associations, 6 rue Berthe de Boissieu. Part. aux frais. Réservation nécessaire : catherine\_AEP@hotmail.com.

## VILLEURBANNE

VENREDI 17 MARS

**Conférence** à 19h30 organisée par la MCA. Présentation, dédicace, débat : « Localités et bien culturels arméniens dans la Turquie ottomane ». Un patrimoine en destruction. Edité par l'Union internationale des organisations Terre et Culture, en présence de Jean-Michel Basmajian et Aram Gazarian. A la Maison de la culture arménienne, 68 av. Marcel Cerdan. Pré-inscription obligatoire par courriel : mca.villeurbanne@free.fr ou tel : 04 78 26 28 71.

## MONTELMAR

SAMEDI 29 ET DIMANCHE 30 AVRIL

**Danse arménienne** à 20h30 le samedi 29 et 14h30 le dimanche : « Le rêve de nos montagnes » de la Compagnie Yeraz. Magie d'un voyage chorégraphique où tradition populaire arménienne et création contemporaine se mêlent, spectacle interprété par de jeunes danseurs et jusqu'à 60 artistes sur scène. Bénéfices du spectacle intégralement reversés, dans le cadre de l'action humanitaire en Arménie, sous forme de bourses aux étudiants de l'école d'Azatamat pour leur permettre de continuer des études supérieures. Organisé par l'association Mémoire et Culture Arménienne avec la Ville de Montélimar. Réservations : 06 69 04 58 03 ou Office de tourisme de Montélimar. Auditorium Michel-Petrucciani, 1 Place du Temple – tel : 04 75 00 79 01.

## RÉGION PACA

### MARSEILLE

SAMEDI 4 FEVRIER

**Concert** à 19h, organisé par la FRA Nor Seround en soutien à l'Artsakh et aux soldats arméniens : chants par Armenchik. Parc Chano Marseille, Rond-point du Prado, 8<sup>e</sup>. Renseignements : 06 31 08 89 07 – 06 18 72 04 23.

## DIVERS

### BORDEAUX

DU 28 FEVRIER AU 11 MARS

**Exposition** de Guillaume Toumanian sur une proposition de Pascal Bouchaille / Art & Communication qui présentera quelques peintures au Pop Up Bordeaux. Sera également exposé le mobilier MUMO, marque créée par le designer Pierre Mounier en 2014. **Vernissage le mardi 28 février** de 17h à 20h. Pop Up Bordeaux, 22 rue Mably. Ouvert du mardi au dimanche de 11h à 19h et sur rdv. Contact : 06 86 82 28 65 ou pascal.bouchaille@wanadoo.fr.

### ARMENIE

DU 1<sup>ER</sup> AU 14 AVRIL

**Voyage en Arménie** organisé par l'association humanitaire « Espoir pour l'Arménie ». Séjour de 9 jours (du 1<sup>er</sup> au 9 avril) en Arménie avec visites des actions humanitaires. Transport Paris-Erevan direct (Air France), trajets intérieurs en car climatisé, accompagnateur, guide francophone, hébergement dans un hôtel 4 étoiles-chambre double, pension complète, visites, excursions, assurance annulation + bagage : prix 1 590 €. Extension au Karabagh (du 1<sup>er</sup> au 14 avril) : prix 1 890 €. Rens. et inscriptions auprès du responsable du voyage David Chahinian : 06 84 06 64 26 – david\_chahinian@hotmail.com.

## ARMENIE

DU 10 AU 18 AVRIL

**Voyage en Arménie** organisé par la Maison de la culture arménienne de Sevrans Livry-Gargan, et de la Seine-Saint-Denis, pour la 5e fois. Erevan, Saghmosavank, Amberd, Ochagan, Gumri, Akhourian, Toumanian, Odzune, Dzoraguet, Haghpat, Sanahine, Dilidjan, Sévan, Noradouz. Messe de Pâques à Etchmiadzine – Khor Virab – Noravank – Dzidzernagapert – Garni – Guéghart. Rens. & inscriptions au 06.85.41.55.13 ou par courriel : mcasevranslivry@daol.com ou sur www.mca-sevranslivry.com.

## ARMENIE

DU 17 AU 28 JUIN

**Circuit touristique en Arménie** organisé par l'Union des Arméniens de Cannes et de ses environs. Ce circuit complet vous emmènera à la découverte de terres ancestrales, à la rencontre des origines de notre culture... 12 jours / 11 nuits sur place, vol A/R Air France au départ de Nice, hébergement, pension complète, guide francophone, etc. Tarif tout compris : 1 785 €. Attention date limite d'inscription **17 février !** Rens. Albert Babikian, Pdt UACE : 06 88 12 42 32 – uace.info@gmail.com – www.facebook.com/Union Armeniens Cannes/.

## VENISE

DU 1<sup>ER</sup> AU 18 AOUT

### Cours intensifs de langue et culture arménienne

organisés par l'Association culturelle Padus-Araxes en collaboration avec le Studium Marcianum de Venise. Examens les 19 août. Arrivées les 30 et 31 juillet, départs les 20 et 21 août. 4 niveaux de cours de 5h chacun du lundi au vendredi, assiduité obligatoire. Visites culturelles offertes les après-midi : visite du monastère mekhitariste sur l'île de San Lazzaro et du quartier arménien ; participation à la fête de l'Assomption avec bénédiction du raison à Saint-Lazare ; conférences. Cours en libre accès de danse arménienne et de doudouk offerts. Logement du **30 juillet au 20 août** inclus : chambre seule 910 € – double 790 € / pers. Inscription : 790 € – acompte 500 € (**jusqu'au 31 mars**) et 550 € (après le 31 mars). **Inscriptions jusqu'au 30 juin**. Prix repas : 9 €. Age des candidats : 18 ans minimum. Demandes à adresser par courrier indiquant n° de tel et adresse mail. Formulaire d'inscription à télécharger sur : www.padus-araxes.com/SummerCourse/ApplicationForm. Informations : daniela@padus-araxes.com et benedettacon@gmail.com. Si urgence tel port. Daniela (lundi et jeudi matin de 10h30 à 13h) + 39 347 456 2981 – Benedetta (mardi, mercredi, vendredi de 20h à 22h) + 39 349 098 6027. Associazione Padus-Araxes – c/o Centro di Documentazione della Cultura Armena, Loggia del Temanza, Corte Zappa, Dorsoduro 1602, I-30123 – Venezia (Italia).